



## CHAPITRE 11

Loi modifiant la Loi des palais de justice  
et prisons

[Sanctionnée le 9 mars 1944]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R., c. 31,  
a. 13, am. **1.** L'article 13 de la Loi des palais de justice et prisons (Statuts refondus, 1941, chapitre 31) est modifié en retranchant le paragraphe 2° comprenant les cinq derniers alinéas dudit article.

Id., a. 14,  
am. **2.** L'article 14 de ladite loi est modifié en retranchant dans les troisième, quatrième et cinquième lignes du premier alinéa, les mots "à l'exception de la contribution prévue au paragraphe 2° dudit article,".

Id.,  
aa. 30-31,  
ab. **3.** La section VI de ladite loi, comprenant les articles 30 et 31, est abrogée.

Entrée en  
vigueur. **4.** La présente loi entrera en vigueur le premier avril 1944.

## CHAPTER 11

An Act to amend the Court House and  
Gaol Act

[Assented to, the 9th of March, 1944]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Québec, enacts as follows:

R.S., c. 31,  
s. 13, am. **1.** Section 13 of the Court House and Gaol Act (Revised Statutes, 1941, chapter 31) is amended by striking out paragraph 2 thereof, comprising the last five paragraphs of the said section.

Id., s. 14,  
am. **2.** Section 14 of the said act is amended by striking out the words: "except the contribution contemplated in paragraph 2 of the said section," in the third and fourth lines of the first paragraph thereof.

Id.,  
ss. 30-31,  
repealed. **3.** Division VI of the said act, comprising sections 30 and 31 thereof, is repealed.

Coming  
into force. **4.** This act shall come into force on the first of April, 1944.